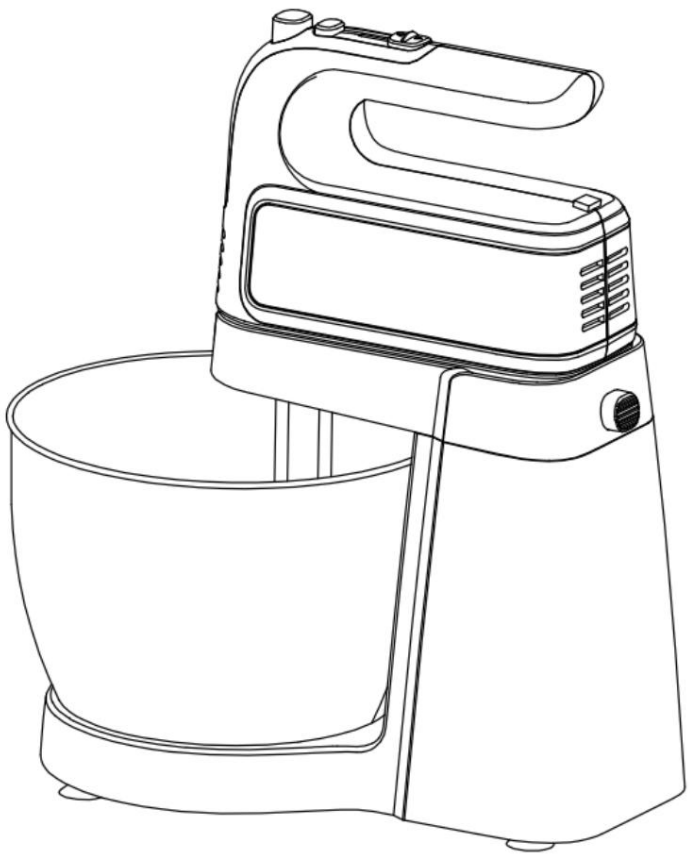
Machine Translated by Google

KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

# MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Traducerea instrucțiunilor originale

# MIXER CU BOL



KD4141

Machine Translated by Google

## A. MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Când utilizați aparate electrice, trebuie respectate întotdeauna măsurile de precauție de bază, inclusiv următoarele:

1. Citiți toate instrucțiunile și păstrați-le pentru referințe ulterioare.

2. Asigurați-vă că tensiunea din priză corespunde cu tensiunea indicată pe eticheta cu specificațiile tehnice ale mixerului.

3. Nu lăsați mixerul nesupravegheat în timp ce funcționează.

4. Copiii nu trebuie să îl utilizeze nesupravegheați.

5. Deconectați sursa de alimentare atunci când nu este utilizat și înainte de dezasamblare sau curățare.

6. Evitați contactul cu piesele în mișcare. Țineți mâinile, hainele, spatulele și alte ustensile departe de palete în timpul funcționării, pentru a reduce riscul de rănire a utilizatorilor sau de deteriorare a mixerului.

7. Pentru a vă proteja împotriva riscului de electrocutare, nu scufundați blenderul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau în alte lichide. Acest lucru poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea produsului.

8. Nu utilizați mixerul în alte scopuri decât cele prevăzute.

9. Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a blatului de lucru sau să atingă suprafețe fierbinți, inclusiv aragazul.

10. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța lor.

11. Nu utilizați în exterior.

12. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană cu calificare similară pentru a evita un pericol.

13. Înainte de a schimba accesoriile sau de a atinge piesele mobile, opriți aparatul și deconectați sursa de alimentare.

14. Este necesară o supraveghere atentă atunci când acest aparat este utilizat de către sau în apropierea copiilor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

15. Opriți aparatul și scoateți-l din priză atunci când nu îl utilizați, înainte de a asambla sau dezasambla piese și înainte de curățare. Pentru a scoate din priză, prindeți ștecherul și trageți-l din priză. Nu trageți niciodată de cablul de alimentare.

16. Nu folosiți niciun aparat cu un cablu sau un ștecher deteriorat sau după ce aparatul s-a prăbușit, a fost scăpat pe jos sau a fost deteriorat în vreun fel. Contactați producătorul.

Machine Translated by Google

prin intermediul site-ului web al serviciului său de asistență pentru clienți pentru informații despre inspecție, reparare sau reglare.

17. Utilizarea accesoriilor care nu sunt recomandate sau vândute de producător poate provoca incendii, electrocutare sau vătămări corporale.

18. Scoateți telurile din mixer înainte de spălare.

19. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste, dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină aparatul decât dacă au vârsta de 8 ani sau peste și sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor sub 8 ani. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

20. Opriți aparatul și deconectați-l de la sursa de alimentare înainte de a schimba accesoriile sau de a vă apropia de piese care se mișcă în timpul utilizării.

21. Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de asamblare, dezasamblare sau curățare.

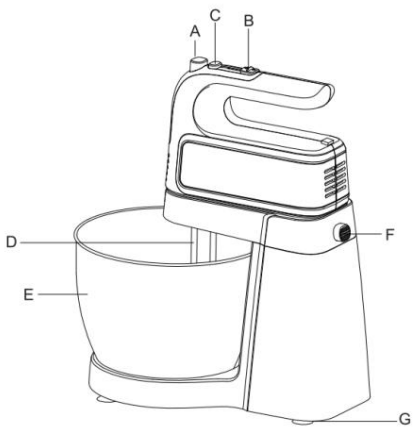
22. Aveți grijă când manipulați lame ascuțite, goliți vasul și în timpul curățării.

23. Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către copii. Nu lăsați dispozitivul și cablul acestuia la îndemâna copiilor.

## NUMAI PENTRU UZ CASNIC

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

## B. IDENTIFICAREA PIESELOR




(A) Ejector
(B) Selector de viteză
(C) Buton Turbo Manual
(D) Coloane compactoare
(E) Bol din oțel inoxidabil
(F) Buton de eliberare a mixerului
(G) Ventuză de plastic

Machine Translated by Google

Notă: Când introduceți cârligele pentru aluat, nu uitați să introduceți șaiba mare în slotul din dreapta și cealaltă în slotul din stânga. Introducerea cârligelor în sens invers va face ca alimentele să se onduleze și să deterioreze mașina.

## C. UTILIZAREA UNUI MIXER

- Introduceți paletele în fante, rotindu-le ușor până se blochează în poziție.
- Scufundați telurile în amestecul de produs.
- Conectați mixerul la o priză de perete.
- Aduceți comutatorul de control al vitezei la viteza dorită.
- După ce ați obținut consistența dorită, mutați comutatorul de control al vitezei în poziția „O”.
  Așteptați până când paletele se opresc și deconectați mixerul de la priză.
- Apăsați butonul de eliberare a telului și scoateți telurile.
- Pentru a evita stropirea, introduceți teluri sau cârlige pentru aluat în aluat înainte de a pornirea dispozitivului.
- Viteza „0” este poziția „OPRIT”.
- NOTĂ: Setați viteza în funcție de tipul de aliment. Începeți întotdeauna la o viteză mică și apoi creșteți-o treptat. Pe măsură ce amestecul devine mai gros în timpul procesării, creșteți puterea trecând la o viteză mai mare.
- NOTĂ: Când introduceți cârligele pentru aluat, nu uitați să introduceți tija cu șaiba mare în orificiul din dreapta și tija cu șaiba mică în orificiul din stânga. Acest lucru previne riscul ca ingredientele să se verse peste marginea bolului/recipientului.

Introduceți urechea dublă și urechea simplă în poziția corectă. Introducerea inversă va face ca mâncarea să se onduleze și să deterioreze aparatul.

## D. GHID DE AMESTECARE

| VITEZĂ | DESCRIERE |
|---|---|
| 1 | Aceasta este o viteză de pornire bună pentru amestecarea alimentelor uscate. |
| 2 | Viteza optimă pentru a începe amestecarea ingredientelor lichide, a dressingurilor pentru salată. |
| 3 | Pentru amestecarea prăjiturilor, fursecurilor și pâinii. |
| 4 | Pentru baterea untului și zahărului, baterea bomboanelor crude, deserturilor etc. |
| 5 | Pentru baterea ouălor, prepararea glazurii, baterea cartofilor. Frișcă. Etc. |

Machine Translated by Google

## E. CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

• Deconectați întotdeauna aparatul de la priză înainte de curățare.
• Spălați telurile cu apă caldă și apoi uscați-le.
• Curățați corpul mixerului cu o lavetă umedă și nu spălați și nu vărsați niciodată apă pe acesta.
• Notă: Nu scufundați mixerul manual în apă sau alte soluții de curățare. Toate celelalte lucrări de service trebuie efectuate de către un reprezentant de service autorizat.

## ELIMINARE ÎN SIGURANȚĂ DIN PUNCT DE VEDERE AL MEDIULUI



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să îl reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

Pentru a returna dispozitivul folosit, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de unde ați achiziționat produsul. Aceștia pot duce produsul la reciclare în mod ecologic.

| | |
|---|---|
| MODEL | KD4141 |
| PUTERE | 1000W |
| CAPACITATEA BOLULUI | 4,5 litri |
| NIVELURI DE VITEZĂ | 5 |
| SFÂRȘIT | Mixere, mixere |

Machine Translated by Google

KRAFT&DELE

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Conform Ghidului ISO/IEC 22 și EN 45014

Producător: Foreintrade SA

Adresa producatorului: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

DECLĂREM CĂ PRODUSUL ESTE CONFORM STANDARDELOR EUROPENE

Nume produs: Mixer electric cu bol (marcat cu marca comercială Kraft&Dele)

Model (denumire comercială): KD4141

Declara ie:

Produsul la care se referă această declarație îndeplinește cerințele Directivelor CE:

1. Directiva 2014/35/UE privind tensiunea joasă (LVD) 2. Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) 3. Directiva 2015/863 2011/65/UE privind ROHS 4. Directiva LFGB

Conform standardelor:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024
EN 61000-3-3:2013/A2:2021

Persoană responsabilă cu menținerea documentației tehnice: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, Janówek, 30.02.2025

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: 521-36-7[illegible]752; Regon: 147383292

Machine Translated by Google